

**TITLE:** Regarding License Fields and Levels

---

---

The Hawaii Teacher Standards Board approves changes to the following Hawaii license fields and levels:

**Change of Early Childhood, Middle Level and Secondary License Levels:**

- All current and future middle level license levels will be changed from 5-9 to 6-8;
- All current and future secondary license levels will be changed from 7-12 to 6-12.
- Add the Early Childhood Education level of PK-K.

**Addition of the following P-12 Levels to Existing License Fields:**

- Hawaiian Language Immersion P-12
- Special Education P-12
- SPED – Deaf/Hard of Hearing P - 12
- SPED - Mild/Moderate P – 12
- SPED - Orientation and Mobility P-12
- SPED - Orthopedically Handicapped P-12
- SPED - Severe/Profound P - 12
- Teaching English to Speakers of Other Languages P-12

**Addition of the following science fields:**

- Biology 6-12
- Chemistry 6-12
- Earth and Space Science 6-12
- Environmental Science 6-12
- Marine Science 6-12
- Physics 6-12

**Addition of the following social studies fields:**

- Economics 6-12
- Geography 6-12
- Government/Political Science 6-12
- History 6-12
- Psychology 6-12
- Sociology 6-12

Upon adoption, the Executive Director will work with Hawaii Information Consortium to transition license records in the online licensing system and add the new license field and level options to the online system. Until the transition can be made in the online system licenses will continue to reflect current fields and levels in the system.

**Submitted by:** Terry Lynn Holck

**Referred to:** Teacher Standards Committee

## License Fields and Levels Information

As part of the Strategic Plan, the HTSB will review its license fields and levels in 2012-2013. Currently, the license fields and levels are:

| <b>Current Licensing Fields and Levels as of 12/2012</b> |
|--|
| Afrikaans 5 - 9  |
| Afrikaans 7 - 12   |
| Afrikaans K – 12   |
| Afrikaans K - 6  |
| Akan-Twi 5 - 9   |
| Akan-Twi 7 - 12  |
| Akan-Twi K – 12  |
| Akan-Twi K - 6   |
| Albanian 5 - 9   |
| Albanian 7 - 12  |
| Albanian K – 12  |
| Albanian K - 6   |
| Amharic 5 - 9  |
| Amharic 7 - 12   |
| Amharic K – 12   |
| Amharic K - 6  |
| Arabic (Modern Standard Arabic) 5 - 9                    |
| Arabic (Modern Standard Arabic) 7 - 12                   |
| Arabic (Modern Standard Arabic) K – 12                   |
| Arabic (Modern Standard Arabic) K - 6                    |
| Art 7 - 12   |
| Art K - 12   |
| Art K - 6  |
| Azerbaijani 5 - 9  |
| Azerbaijani 7 - 12                                       |
| Azerbaijani K – 12                                       |
| Azerbaijani K - 6  |
| Baluchi 5 - 9  |
| Baluchi 7 - 12   |
| Baluchi K – 12   |
| Baluchi K - 6  |
| Bengali 5 - 9  |
| Bengali 7 - 12   |
| Bengali K – 12   |
| Bengali K - 6  |
| Bulgarian 5 - 9  |

License Fields and Levels

December Meeting 2012

|  |
|--|
| Bulgarian 7 - 12   |
| Bulgarian K – 12   |
| Bulgarian K - 6  |
| Burmese 5 - 9  |
| Burmese 7 - 12   |
| Burmese K – 12   |
| Burmese K - 6  |
| Cambodian 5 - 9  |
| Cambodian 7 - 12   |
| Cambodian K – 12   |
| Cambodian K - 6  |
| Cantonese 5 - 9  |
| Cantonese 7 - 12   |
| Cantonese K – 12   |
| Cantonese K - 6  |
| Cebuano 5 - 9  |
| Cebuano 7 - 12   |
| Cebuano K – 12   |
| Cebuano K - 6  |
| Chavacano 5 - 9  |
| Chavacano 7 - 12   |
| Chavacano K – 12   |
| Chavacano K - 6  |
| Chinese 5 - 9  |
| Chinese 7 - 12   |
| Chinese K - 12   |
| Chinese K - 6  |
| CTE- Arts and Communication 7 - 12                           |
| CTE- Arts and Communication Vocational 7 - 12                |
| CTE- Business 7 - 12   |
| CTE- Business Vocational 7 - 12                              |
| CTE- Industrial and Engineering Technology 7 - 12            |
| CTE- Industrial and Engineering Technology Vocational 7 - 12 |
| CTE- Natural Resources 7 - 12                                |
| CTE- Natural Resources Vocational 7 - 12                     |
| CTE- Public and Human Services 7 - 12                        |
| CTE- Public and Human Services Vocational 7 - 12             |
| Czech 5 - 9  |
| Czech 7 - 12   |
| Czech K – 12   |
| Czech K - 6  |
| Dari 5 - 9   |

License Fields and Levels

December Meeting 2012

|                                    |
|------------------------------------|
| Dari 7 - 12                        |
| Dari K – 12                        |
| Dari K - 6                         |
| Drama/Theatre Arts 7 - 12          |
| Dutch 5 - 9                        |
| Dutch 7 - 12                       |
| Dutch K – 12                       |
| Dutch K - 6                        |
| Early Childhood Education PK - 3   |
| Elementary Education K - 6         |
| English 5 - 9                      |
| English 7 - 12                     |
| Filipino 5 - 9                     |
| Filipino 7 - 12                    |
| Filipino K - 12                    |
| Filipino K - 6                     |
| French 5 - 9                       |
| French 7 - 12                      |
| French K - 12                      |
| French K - 6                       |
| German 5 - 9                       |
| German 7 - 12                      |
| German K - 12                      |
| German K - 6                       |
| Guidance 7 - 12                    |
| Gujarati 5 - 9                     |
| Gujarati 7 - 12                    |
| Gujarati K – 12                    |
| Gujarati K - 6                     |
| Haitian Creole 5 - 9               |
| Haitian Creole 7 - 12              |
| Haitian Creole K – 12              |
| Haitian Creole K - 6               |
| Hausa 5 - 9                        |
| Hausa 7 - 12                       |
| Hausa K – 12                       |
| Hausa K - 6                        |
| Hawaiian Language 7 - 12           |
| Hawaiian Language Immersion 7 - 12 |
| Hawaiian Language Immersion K - 12 |
| Hawaiian Language Immersion K - 6  |
| Hawaiian Language Immersion PK - 3 |

License Fields and Levels

December Meeting 2012

|                         |
|-------------------------|
| Hawaiian Studies 7 - 12 |
| Health 7 - 12           |
| Health K - 12           |
| Health K - 6            |
| Hebrew 5 - 9            |
| Hebrew 7 - 12           |
| Hebrew K – 12           |
| Hebrew K - 6            |
| Hindi 5 - 9             |
| Hindi 7 - 12            |
| Hindi K – 12            |
| Hindi K - 6             |
| Hmong/Mong 5 - 9        |
| Hmong/Mong 7 - 12       |
| Hmong/Mong K – 12       |
| Hmong/Mong K - 6        |
| Hungarian 5 - 9         |
| Hungarian 7 - 12        |
| Hungarian K – 12        |
| Hungarian K - 6         |
| Igbo 5 - 9              |
| Igbo 7 - 12             |
| Igbo K – 12             |
| Igbo K - 6              |
| Ilocano 5 - 9           |
| Ilocano 7 - 12          |
| Ilocano K - 12          |
| Ilocano K - 6           |
| Indonesian 5 - 9        |
| Indonesian 7 - 12       |
| Indonesian K – 12       |
| Indonesian K - 6        |
| Italian 5 - 9           |
| Italian 7 - 12          |
| Italian K – 12          |
| Italian K - 6           |
| Japanese 5 - 9          |
| Japanese 7 - 12         |
| Japanese K - 12         |
| Japanese K - 6          |
| Korean 5 - 9            |
| Korean 7 - 12           |

License Fields and Levels

December Meeting 2012

|                           |
|---------------------------|
| Korean K - 12             |
| Korean K - 6              |
| Kurdish-Kurmanji 5 - 9    |
| Kurdish-Kurmanji 7 - 12   |
| Kurdish-Kurmanji K – 12   |
| Kurdish-Kurmanji K - 6    |
| Lao 5 - 9                 |
| Lao 7 - 12                |
| Lao K – 12                |
| Lao K - 6                 |
| Latin 5 - 9               |
| Latin 7 - 12              |
| Latin K - 12              |
| Latin K - 6               |
| Malay 5 - 9               |
| Malay 7 - 12              |
| Malay K – 12              |
| Malay K - 6               |
| Mandarin 5 - 9            |
| Mandarin 7 - 12           |
| Mandarin K – 12           |
| Mandarin K - 6            |
| Mathematics 5 - 9         |
| Mathematics 7 - 12        |
| Music 7 - 12              |
| Music K - 12              |
| Music K - 6               |
| Nepali 5 - 9              |
| Nepali 7 - 12             |
| Nepali K – 12             |
| Nepali K - 6              |
| Norwegian 5 - 9           |
| Norwegian 7 - 12          |
| Norwegian K – 12          |
| Norwegian K - 6           |
| Persian Farsi 5 - 9       |
| Persian Farsi 7 - 12      |
| Persian Farsi K – 12      |
| Persian Farsi K - 6       |
| Physical Education 7 - 12 |
| Physical Education K - 12 |
| Physical Education K - 6  |

License Fields and Levels

December Meeting 2012

|  |
|--|
| Polish 5 - 9   |
| Polish 7 - 12  |
| Polish K – 12  |
| Polish K - 6   |
| Portuguese 5 - 9   |
| Portuguese 7 - 12  |
| Portuguese K – 12  |
| Portuguese K - 6   |
| Punjabi 5 - 9  |
| Punjabi 7 - 12   |
| Punjabi K – 12   |
| Punjabi K - 6  |
| Reading 7 - 12   |
| Reading K - 12   |
| Reading K - 6  |
| Reading Specialist (Add to existing license by “Option A” ONLY) K - 12 |
| Romanian 5 - 9   |
| Romanian 7 - 12  |
| Romanian K – 12  |
| Romanian K - 6   |
| Russian 5 - 9  |
| Russian 7 - 12   |
| Russian K - 12   |
| Russian K - 6  |
| School Counselor 5 - 9   |
| School Counselor 7 - 12  |
| School Counselor K - 12  |
| School Counselor K - 6   |
| School Librarian (Add to existing license by “Option A” ONLY) K - 12   |
| Science 5 - 9  |
| Science 7 - 12   |
| Serbian-Croatian 5 - 9   |
| Serbian-Croatian 7 - 12  |
| Serbian-Croatian K – 12  |
| Serbian-Croatian K - 6   |
| Sindhi 5 - 9   |
| Sindhi 7 - 12  |
| Sindhi K – 12  |
| Sindhi K - 6   |
| Sinhalese 5 - 9  |
| Sinhalese 7 - 12   |
| Sinhalese K – 12   |



License Fields and Levels

December Meeting 2012

|  |
|--|
| Sinhalese K - 6                          |
| Slovak 5 - 9                             |
| Slovak 7 - 12                            |
| Slovak K – 12                            |
| Slovak K - 6                             |
| Social Studies 5 - 9                     |
| Social Studies 7 - 12                    |
| Somali 5 - 9                             |
| Somali 7 - 12                            |
| Somali K – 12                            |
| Somali K - 6                             |
| Spanish 5 - 9                            |
| Spanish 7 - 12                           |
| Spanish K – 12                           |
| Spanish K - 6                            |
| Special Education 5 – 9                  |
| Special Education 7 - 12                 |
| Special Education K - 12                 |
| Special Education K - 6                  |
| Special Education PK - 3                 |
| SPED – Blind/Visually Impaired K - 12    |
| SPED – Blind/Visually Impaired PK - 3    |
| SPED – Deaf/Hard of Hearing K - 12       |
| SPED – Deaf/Hard of Hearing PK - 3       |
| SPED - Mild/Moderate                     |
| SPED - Mild/Moderate 5 – 9               |
| SPED - Mild/Moderate 7 - 12              |
| SPED - Mild/Moderate K - 12              |
| SPED - Mild/Moderate K - 6               |
| SPED - Mild/Moderate PK - 3              |
| SPED - Orientation and Mobility K - 12   |
| SPED - Orientation and Mobility PK - 3   |
| SPED - Orthopedically Handicapped K - 12 |
| SPED - Orthopedically Handicapped PK - 3 |
| SPED - Severe/Profound 5 - 9             |
| SPED - Severe/Profound 7 - 12            |
| SPED - Severe/Profound K - 12            |
| SPED - Severe/Profound K - 6             |
| SPED - Severe/Profound PK - 3            |
| Speech 7 - 12                            |
| Swahili 5 - 9                            |
| Swahili 7 - 12                           |

License Fields and Levels

December Meeting 2012

|  |
|--|
| Swahili K – 12   |
| Swahili K - 6  |
| Swedish 5 - 9  |
| Swedish 7 - 12   |
| Swedish K – 12   |
| Swedish K - 6  |
| Tagalog 5 - 9  |
| Tagalog 7 - 12   |
| Tagalog K – 12   |
| Tagalog K - 6  |
| Tajik 5 - 9  |
| Tajik 7 - 12   |
| Tajik K – 12   |
| Tajik K - 6  |
| Tamil 5 - 9  |
| Tamil 7 - 12   |
| Tamil K – 12   |
| Tamil K - 6  |
| Tausug 5 - 9   |
| Tausug 7 - 12  |
| Tausug K – 12  |
| Tausug K - 6   |
| Teaching English to Speakers of Other Languages 5 - 9  |
| Teaching English to Speakers of Other Languages 7 - 12 |
| Teaching English to Speakers of Other Languages K - 12 |
| Teaching English to Speakers of Other Languages K - 6  |
| Teaching English to Speakers of Other Languages PK - 3 |
| Telugu 5 - 9   |
| Telugu 7 - 12  |
| Telugu K – 12  |
| Telugu K - 6   |
| Thai 5 - 9   |
| Thai 7 - 12  |
| Thai K – 12  |
| Thai K - 6   |
| Turkish 5 - 9  |
| Turkish 7 - 12   |
| Turkish K – 12   |
| Turkish K - 6  |
| Turkmen 5 - 9  |
| Turkmen 7 - 12   |
| Turkmen K – 12   |

## License Fields and Levels

December Meeting 2012

|                   |
|-------------------|
| Turkmen K - 6     |
| Urdu 5 - 9        |
| Urdu 7 - 12       |
| Urdu K – 12       |
| Urdu K - 6        |
| Vietnamese 5 - 9  |
| Vietnamese 7 - 12 |
| Vietnamese K – 12 |
| Vietnamese K - 6  |
| Wu 5 - 9          |
| Wu 7 - 12         |
| Wu K – 12         |
| Wu K - 6          |
| Yoruba 5 - 9      |
| Yoruba 7 - 12     |
| Yoruba K – 12     |
| Yoruba K - 6      |

### Recommendations for the Board's consideration are:

- ADD the P-12 to existing fields with P-3 and K-12 levels, as HTSB has requests for P-12 licenses based on program completion both in Hawaii and other states in the following fields. Currently, staff must use both the P-3 and K-12 license fields and issue two fields instead of one P-12 field:
  - a. Hawaiian Language Immersion P-12
  - b. Special Education P-12
  - c. SPED – Deaf/Hard of Hearing P - 12
  - d. SPED - Mild/Moderate P – 12
  - e. SPED - Orientation and Mobility P-12
  - f. SPED - Orthopedically Handicapped P-12
  - g. SPED - Severe/Profound P - 12
  - h. Teaching English to Speakers of Other Languages P-12

License Fields and Levels

December Meeting 2012

- ADD the following fields as options in the sciences, social studies, and keep the existing broad field Science (7-12 and 5-9) and Social Studies (7-12 and 5-9) licenses. We have teachers from other states who hold licenses in these fields:

|                                   |
|-----------------------------------|
| Biology 7-12                      |
| Chemistry 7-12                    |
| Earth and Space Science 7-12      |
| Economics 7-12                    |
| Environmental Science 7-12        |
| Geography 7-12                    |
| Government/Political Science 7-12 |
| History 7-12                      |
| Marine Science 7-12               |
| Physics 7-12                      |
| Psychology 7-12                   |
| Sociology 7-12                    |

- ADD the following fields which would be limited to “added fields only”. These fields would be used as “endorsements”, meaning a teacher cannot have a license with only this field as it is not a content area, but could only add it to an existing license. These fields would support the teaching of other license content areas:

|                          |
|--------------------------|
| Braille 7-12             |
| Braille K-12             |
| Braille K-6              |
| Braille P-12             |
| Dyslexia 7-12            |
| Dyslexia K-12            |
| Dyslexia K-6             |
| Dyslexia P-12            |
| Dyslexia P-6             |
| Dyslexia Specialist 7-12 |
| Dyslexia Specialist K-12 |
| Dyslexia Specialist K-6  |
| Dyslexia Specialist P-12 |
| Dyslexia Specialist P-6  |
| Gifted Education 7-12    |
| Gifted Education K-12    |
| Gifted Education K-6     |
| Gifted Education P-12    |
| Gifted Education P-6     |
| Online Teaching 7-12     |

License Fields and Levels

December Meeting 2012

---

|                      |
|----------------------|
| Online Teaching K-12 |
| Online Teaching K-6  |
| Online Teaching P-12 |
| Online Teaching P-6  |
| Sign Language 7-12   |
| Sign Language K-12   |
| Sign Language K-6    |
| Sign Language P-12   |
| Teacher Leader 7-12  |
| Teacher Leader K-12  |
| Teacher Leader K-6   |
| Teacher Leader P-12  |

Add 5-9 (6-8) to these fields above

If an individual has completed a SATEP in any of these fields, issue a “stand alone” license in the field

Check with the Dyslexia Task Force on naming of Literacy Specialist: Response: they hope the Board will adopt Reading, Reading Specialist, Dyslexia, Dyslexia Specialist, Literacy Specialist

- Middle Level license:
  - a. Currently 5-9
  - b. Go to 6-8
- Secondary fields:
  - a. 6-12 instead of 7-12